



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Converted Company Ownership Regulations

Règlement sur la propriété des sociétés transformées

SOR/99-129

DORS/99-129

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

| Section | | Page | Article | | Page |
|---------|---|------|---------|--|------|
| | Converted Company Ownership Regulations | | | Règlement sur la propriété des sociétés transformées | |
| 1 | INTERPRETATION | 1 | 1 | DÉFINITION | 1 |
| 2 | MEANING OF “WIDELY HELD” | 1 | 2 | SENS DE « LARGEMENT DÉTENU » | 1 |
| 3 | EXCEPTION | 1 | 3 | EXCEPTION | 1 |
| 4 | COMING INTO FORCE | 1 | 4 | ENTRÉE EN VIGUEUR | 1 |

Registration
SOR/99-129 March 12, 1999

INSURANCE COMPANIES ACT

Converted Company Ownership Regulations

P.C. 1999-423 March 12, 1999

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsections 407(4)^a and (5)^b and paragraph 703(b) of the *Insurance Companies Act*, hereby makes the annexed *Converted Company Ownership Regulations*.

Enregistrement
DORS/99-129 Le 12 mars 1999

LOI SUR LES SOCIÉTÉS D'ASSURANCES

Règlement sur la propriété des sociétés transformées

C.P. 1999-423 Le 12 mars 1999

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu des paragraphes 407(4)^a et (5)^b et de l'alinéa 703b)^c de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur la propriété des sociétés transformées*, ci-après.

^a S.C. 1999, c. 1, s. 7

^b S.C. 1997, c. 15, s. 24

^c S.C. 1991, c. 47

^a L.C. 1999, ch. 1, art. 7

^b L.C. 1997, ch. 15, art. 24

^c L.C. 1991, ch. 47

CONVERTED COMPANY OWNERSHIP
REGULATIONS

INTERPRETATION

1. In these Regulations, “Act” means the *Insurance Companies Act*. (*Loi*)

MEANING OF “WIDELY HELD”

2. For the purposes of subsection 407(4) of the Act, a life company is widely held at a particular time if at that time

(a) no person has a significant interest in any class of shares of the life company; or

(b) where another company acquired all of the voting shares of the life company as a result of the conversion of the life company into a company with common shares and holds all of the voting shares of the life company at that time, no person has a significant interest in

(i) any class of shares of the other company, or

(ii) any class of non-voting shares of the life company.

EXCEPTION

3. For the purposes of subsection 407(5) of the Act, the companies in respect of which subsection 407(4) of the Act does not apply are life companies whose total assets in Canada were less than \$7.5 billion on December 31, 1991.

COMING INTO FORCE

4. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

RÈGLEMENT SUR LA PROPRIÉTÉ DES SOCIÉTÉS
TRANSFORMÉES

DÉFINITION

1. Dans le présent règlement, «Loi» s’entend de la *Loi sur les sociétés d’assurances*. (*Act*)

SENS DE « LARGEMENT DÉTENUE »

2. Pour l’application du paragraphe 407(4) de la Loi, une société d’assurance-vie est largement détenue à un moment précis dans les cas suivants :

a) aucune personne ne détient un intérêt substantiel dans une catégorie d’actions de la société d’assurance-vie;

b) lorsqu’une autre société a acquis toutes les actions avec droit de vote de la société d’assurance-vie du fait de la transformation de celle-ci en société avec actions ordinaires et détient à ce moment toutes les actions avec droit de vote de celle-ci, aucune personne ne détient un intérêt substantiel dans l’une ou l’autre des catégories d’actions suivantes :

(i) une catégorie d’actions de l’autre société,

(ii) une catégorie d’actions sans droit de vote de la société d’assurance-vie.

EXCEPTION

3. Pour l’application du paragraphe 407(5) de la Loi, sont soustraites à l’application du paragraphe 407(4) de la Loi les sociétés d’assurance-vie dont la valeur de l’actif total au Canada était inférieure à 7,5 milliards de dollars le 31 décembre 1991.

ENTRÉE EN VIGUEUR

4. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.